

## الملحق الرابع: استخدام المتأخرات

1. يبين الجدول أدناه ميزانية المتأخرات والنفقات المخصصة لكل مشروع ضمن المجالات الفنية الثمانية التي حددها البند الإجرائي 4 من قرار المؤتمر 2001/6. ويلى الجدول معلومات بيانية حول تنفيذ كل مشروع من المشاريع.
2. وثمة عرض أعم للجوانب المالية والتنفيذية الخاصة بموارد المتأخرات في إطار القسم الذي يحمل عنوان "الأداء التنظيمي" من تقرير تنفيذ البرامج.

ميزانية المتأخرات والمصروفات بحسب المشروع

البند	اسم المشروع	القسم	الميزانية	مصروفات الفترة -2002-2003	مصروفات الفترة -2004-2005	مجموع المصروفات	الفروق (زيادة)/(نقصان)
1-	التكنولوجيا الحيوية والأمن الحيوي	القسم المشترك بين مستنيرة بشأن القضايا التنظيمية والتكنولوجيا الحيوية	420	58	362	420	0
(18)	تعزيز أنشطة السلامة البيولوجية للنباتات عن طريق تركيز الجهود على وضع معايير جديدة للصحة النباتية، ولا سيما فيما يتصل بالكائنات المحورة وراثيا	قسم الانتاج النباتي ووقاية النباتات	2.403	177	2.244	2.421	
14	إقامة شبكات كبرى بشأن التكنولوجيا الحيوية النباتية في أفريقيا وآسيا، فضلا عن موقع عالمي على الإنترنت عن التكنولوجيا الحيوية الزراعية	قسم الانتاج النباتي ووقاية النباتات	537	134	389	523	
<b>(4)</b>	<b>المجموع</b>		<b>3.360</b>	<b>369</b>	<b>2.995</b>	<b>3.364</b>	<b>(4)</b>
2-	تقدير الموارد الطبيعية وأعمال الصيانة، مع تركيز خاص على الغابات	قسم الانتاج الحيواني وصحة الحيوان	1.182	300	862	1.162	20
(9)	دعم عاجل لاتفاقية روتردام بشأن تطبيق إجراء الموافقة المسبقة عن علم على مواد كيميائية ومبيدات أفات معينة خطيرة متداولة في التجارة الدولية	قسم الانتاج النباتي ووقاية النباتات	747	0	756	756	
(5)	تعزيز المساهمة في السنة الدولية للجبال التي تمثل المنظمة الوكالة الرائدة لها	قسم الموارد الحرجية	274	47	232	279	
(13)	جهد خاص لتعزيز القدرات في 30 بلدا لتمكينها من إجراء تقييمات لمواردها الحرجية القطرية	قسم الموارد الحرجية	998	84	927	1.011	
21	إقامة شبكة للبلدان قليلة الغطاء الحرجي	قسم الموارد الحرجية	271	6	244	250	
<b>14</b>	<b>المجموع</b>		<b>3.472</b>	<b>437</b>	<b>3.021</b>	<b>3.458</b>	<b>14</b>
(24)	3 - تعزيز التغطية اللغوية بترجمة نصوص مرجعية إلى اللغات الرسمية، بما في ذلك الدستور الغذائي	قسم الأغذية والتغذية	817	0	841	841	
32	ترجمة أدلة الرقابة على الأغذية باللغات الرسمية الأخرى	قسم الأغذية والتغذية	676	184	460	644	
(23)	توسيع نظام المعلومات الخاصة بالموارد الحرجية، مع التركيز بصفة خاصة على تغطية جميع اللغات	قسم السياسات والمعلومات الحرجية	282	61	244	305	
<b>(15)</b>	<b>المجموع</b>		<b>1.775</b>	<b>245</b>	<b>1.545</b>	<b>1.790</b>	<b>(15)</b>
4 -	التجارة المتعددة الأطراف	قسم السلع والتجارة	837	110	721	831	6

البند	اسم المشروع	القسم	الميزانية	مصرفات الفترة 2002-2003	مصرفات الفترة 2004-2005	مجموع المصروفات	الفروق (زيادة)/(نقصان)
66	مجهود لمرّة واحدة لتقديم مزيد من الدعم الفني للأعضاء من أجل تطبيق مواصفات الدستور الغذائي لجودة الأغذية وسلامتها ولتعزيز نظم الصحة والصحة النباتية الوطنية	قسم الأغذية والتغذية	1.257	14	1.177	1.191	
(4)	تقديم مساعدات فنية للجولة الحالية من المفاوضات التجارية المتعددة الأطراف بشأن منتجات مصايد الأسماك	قسم الصناعات السمكية	180	0	184	184	
<b>68</b>			<b>2.274</b>	<b>124</b>	<b>2.082</b>	<b>2.206</b>	
<b>المجموع</b>							
53	إعداد خطوط توجيهية لجمع البيانات عن الموارد والمدخلات الزراعية (وعن استراتيجيات الأمن الغذائي والتنمية الزراعية)	قسم الإحصاء	470	14	403	417	
8	تعزيز النظم الإحصائية الوطنية في بلدان مختارة	قسم الإحصاء	353	40	305	345	
(7)	تعزيز النظم الإحصائية الوطنية في بلدان مختارة	قسم الموارد السمكية	58	0	65	65	
14	تطوير نظام لرصد موارد مصايد الأسماك في العالم	مكتب المدير العام المساعد، مصلحة مصايد الأسماك	450	0	436	436	
(5)	تعزيز النظم الإحصائية الوطنية في بلدان مختارة	مكتب المدير العام المساعد، مصلحة مصايد الأسماك	35	0	40	40	
24	تطوير إطار مفاهيمي وأدوات منهجية لإعداد قاعدة بيانات عن الأراضي خاصة بالهياكل الزراعية	قسم التنمية الريفية	209	19	166	185	
<b>87</b>			<b>1.575</b>	<b>73</b>	<b>1.415</b>	<b>1.488</b>	
<b>المجموع</b>							
(72)	زيادة الفعالية في تنفيذ خطط العمل بشأن الطيور البحرية وأسماك القرش وطاقت الصيد والصيد غير القانوني دون تنفيذ ودون إبلاغ	قسم السياسات والتخطيط في قطاع مصايد الأسماك	1.648	173	1.547	1.720	
64	تنفيذ خطة العمل للدول النامية الجزرية الصغيرة	قسم السياسات والتخطيط في قطاع مصايد الأسماك	90	0	26	26	
(50)	دراسات عن التكاليف البيئية لإنتاج الأحياء المائية مقارنة بغيرها من قطاعات إنتاج الأغذية	قسم الموارد السمكية	90	0	140	140	
11	الأنشطة المتصلة باتفاقية التجارة الدولية في الأنواع المهددة بالانقراض من مجموعات الحيوان والنبات البرية تمهيداً للمؤتمر الثالث عشر للأطراف	قسم الموارد السمكية	90	0	79	79	
<b>(47)</b>			<b>1.918</b>	<b>173</b>	<b>1.792</b>	<b>1.965</b>	
<b>المجموع</b>							
5	استبدال/تطوير خادم المركز العالمي للمعلومات الزراعية وأجهزة الاتصال بالشبكة	قسم نظم وتكنولوجيا المعلومات	1.468	11	1.452	1.463	
(10)	تحديث نظم العمل في قاعدة البيانات الإحصائية الموضوعية في المنظمة	قسم الإحصاء	2.841	330	2.521	2.851	

البند	اسم المشروع	القسم	الميزانية	مصرفات الفترة 2002-2003	مصرفات الفترة 2004-2005	مجموع المصروفات	الفروق (زيادة)/(نقصان)
0	نظم المعلومات عن استخدام الأسماك وثمار البحر	قسم الصناعات السمكية	90	0	90	90	0
(35)	تطوير الاستشعار عن بُعد في المنظمة والبنية التحتية/برمجيات نظام المعلومات الجغرافية وإمكانية الاطلاع على مخرجاته	قسم البحوث والارشاد والتدريب	279	12	302	314	(35)
18	تطوير حزمة دعم فني لإطلاق نظام وطني للمعلومات عن انعدام الأمن الغذائي والتعرض لنقص الأغذية ورسم الخرائط ذات الصلة	مكتب المدير العام المساعد لمصلحة الشؤون الاقتصادية والاجتماعية	404	31	355	386	18
49	تعزيز قدرة البلدان الأقل نمواً والدول النامية الجزرية الصغيرة على الحصول على المعلومات الإلكترونية	مكتب تنسيق النشاطات المعيارية والتنفيذية واللامركزية	592	518	25	543	49
(2)	تطوير شبكة المنطقة المحلية في المقر بما فيها شبكتنا الإنترنت والإنترنت	قسم نظم وتكنولوجيا المعلومات	304	0	306	306	(2)
9	التنفيذ الكامل لكل من مركز الحاسوب الثانوى والمركز الثانوى لنظام البدالة الهاتفية الرقمية (PABX) ومرفق الاسترجاع البارد فى المقر	قسم نظم وتكنولوجيا المعلومات	308	63	236	299	9
163	المعلومات عن تقدير المخاطر	قسم نظم وتكنولوجيا المعلومات	543	34	346	380	163
0	استبدال شبكة المنطقة الموسعة الحالية لتلبية احتياجات المكاتب الميدانية على نحو أفضل فى مجال الاتصالات السلكية واللاسلكية	قسم نظم وتكنولوجيا المعلومات	0	0	0	0	0
(277)	تحديث النماذج المالية فى أوراكل	قسم نظم وتكنولوجيا المعلومات	0	0	277	277	(277)
0	المركز الخارجى لتطوير النظم ودعمها	قسم نظم وتكنولوجيا المعلومات	0	0	0	0	0
(4)	نقل مركز الحاسوب وتحديثه	قسم نظم وتكنولوجيا المعلومات	298	34	268	302	(4)
(72)	نقل مركز الحاسوب وتحديثه	قسم الخدمات الادارية	537	358	251	609	(72)
<b>(156)</b>			<b>7.664</b>	<b>1.391</b>	<b>6.429</b>	<b>7.820</b>	<b>(156)</b>
655	النظم الإدارية على مستوى المنظمة	قسم الشؤون المالية	3.352	216	2.481	2.697	655
5.109	إعداد النماذج البديلة لكشوف المرتبات وإدارة الموارد البشرية	قسم ادارة الموارد البشرية	13.979	286	8.584	8.870	5.109
354	تصميم نماذج إعداد الميزانية وخطط العمل ورصد تنفيذ البرامج	مكتب البرنامج والميزانية والتقييم	822	96	372	468	354
1	دمج العمليات المالية لمركز الاستثمار ضمن نظام أوراكل	قسم مركز الاستثمار	129	44	114	158	1
(25)	إتمام نظام معلومات إدارة البرامج الميدانية.	قسم العمليات الميدانية	521	76	440	516	(25)
<b>6.094</b>			<b>18.803</b>	<b>718</b>	<b>11.991</b>	<b>12.709</b>	<b>6.094</b>
4.071	9 - مبالغ المصروفات الطارئة لاستخدامها المحتمل فى تغطية المصروفات المتعلقة بتكاليف الأمن وإعادة توزيع الموظفين وإنهاء خدمتهم		4.071	0	0	0	4.071
<b>10.112</b>			<b>44.912</b>	<b>3.530</b>	<b>31.270</b>	<b>34.800</b>	<b>10.112</b>

## 1- التكنولوجيا الحيوية والأمن الحيوي

تعزيز عملية اتخاذ القرارات القائمة على العلم فيما يخص المسائل التنظيمية والتكنولوجيا الحيوية (نفقات القسم المشترك بين المنظمة والوكالة الدولية للطاقة الذرية لاستخدام التقنيات النووية في الأغذية والزراعة: 000 420 دولار أمريكي)

3. استخدمت الموارد من المتأخرات لتوسيع التغطية اللغوية لتشمل الأنشطة التالية المتصلة بالإنترنت: معلومات عن موقع المنظمة على الإنترنت الخاص بالتكنولوجيا الحيوية والمتعلقة بعمل المنظمة على هذا الصعيد والتطورات الدولية في مجال تقنيات التكنولوجيا الحيوية ومنتجاتها؛ التعريفات والمصطلحات (البالغ حاليا عددها 200 3) في "مسرد مصطلحات التكنولوجيا الحيوية للأغذية والزراعة في المنظمة والمقدم كقاعدة بيانات متعددة اللغات قابلة للبحث ومتوفرة باللغات الإنكليزية والفرنسية والإسبانية؛ قاعدة بيانات BioDeC-FAO التابعة للمنظمة، وهي قاعدة بيانات قابلة للبحث توفر معلومات أساسية محدثة بشأن منتجات التكنولوجيا الحيوية وتقنياتها سواء المستخدمة أو التي في طور الإعداد في البلدان النامية، وهي تغطي حاليا مجالات المحاصيل (2 000 مدخل) والغابات (700 مدخل) والحيوانات (100 مدخل)، كما تتضمن أيضا معلومات ذات صلة بسياسات التكنولوجيا الحيوية وما يتعلق بها من أنظمة وأنشطة في 128 بلدا ناميا؛ النشرة الإعلامية الإلكترونية BiotechNews-FAO هي رسالة إخبارية عبر البريد الإلكتروني تتوفر باللغات الإنكليزية والفرنسية والإسبانية والروسية، وتغطي الأخبار والأحداث المتعلقة بتطبيقات التكنولوجيا الحيوية في قطاعات المحاصيل والغابات والحيوانات والأسماك والقطاعات الصناعية – الزراعية في البلدان النامية، مع التركيز بصورة رئيسية على أنشطة منظمة الأغذية والزراعة وغيرها من وكالات الأمم المتحدة وهيئاتها ومراكز البحوث الخمسة عشر التابعة للجماعة الاستشارية للبحوث الزراعية الدولية؛ "منتدى التكنولوجيا الحيوية في منظمة الأغذية والزراعة"، الذي يوفر منبرا محايدا لتبادل الآراء والخبرات حول التكنولوجيا الحيوية.

4. كما ساعدت موارد المتأخرات أيضا في تجميع "خلاصة منظمة الأغذية والزراعة الخاصة بسياسات التكنولوجيا الحيوية الزراعية: الخيارات والآثار"، والرامية إلى مساعدة صانعي القرار في قطاع الأغذية والزراعة على وضع سياسات محلية تسمح لهم بمتابعة مصالحهم الوطنية، والاستجابة كذلك لما توفره التكنولوجيا الحيوية من فرص وتحديات. وتشمل الخلاصة خيارات السياسات والجوانب المتعلقة بالتكنولوجيا الحيوية في الأغذية والزراعة، بما في ذلك خيارات لوضع الأطر التنظيمية والصكوك القانونية، وتشجع البحث ونقل التكنولوجيا لتقييم الأمن، وتعزيز بناء القدرات والحوار داخل المجتمع.

تعزيز أنشطة الأمن الحيوي للنباتات عبر تكثيف الجهود لوضع معايير جديدة للصحة النباتية ولاسيما فيما يتعلق بالكائنات المحورة وراثيا (نفقات قسم الإنتاج النباتي ووقاية النباتات: 2 421 000 دولار أمريكي)

5. ساعد التمويل من المتأخرات في إعداد ثمانية من المعايير الدولية لتدابير الصحة النباتية تم إقرارها في فترة 2004-2005، بما في ذلك معايير لنظم الوقاية على الواردات، وتحليل مخاطر الآفات غير الحجرية الخاضعة للوائح، والخطوط التوجيهية للتفتيش، وتعادل تدابير الصحة النباتية. كما عقدت حلقتنا عمل واسعتان، إحداهما حول التطبيق العملي للمعيار الخاص بمواد التغليف الخشبية والثانية عن تحليل المخاطر المتعلقة بصحة النباتات. وخلال فترة 2002-2005، اجتمعت 15 مجموعة عمل من الخبراء و8 أفرقة فنية (لأكثر من مرة لبعض منها) من أجل وضع مشاريع المعايير. كما اجتمعت لجنة المعايير وجماعة العمل التابعة للجنة المعايير سبع مرات خلال الفترة نفسها للنظر في مشاريع المعايير قبل المشاورات القطرية.

6. وعلى المستوى الإقليمي، قدم التمويل من المتأخرات الدعم إلى أربعة عشر من حلقات العمل الإقليمية حول مشاريع المعايير الدولية لتدابير الصحة النباتية خلال فترة 2002-2005، حيث كان هناك حلقتنا عمل لكل من

أمريكا اللاتينية، وأوروبا الوسطى، وآسيا، والمحيط الهادي، وأفريقيا، والبحر الكاريبي. وفيما يخص الاجتماعات التي عقدت في عام 2005، شارك 114 بلدا من بين 146 بلدا وجهت إليها الدعوة.

إنشاء شبكات رئيسية للتكنولوجيا الحيوية النباتية في أفريقيا وآسيا وكذلك موقع ويب عالمي حول التكنولوجيا الحيوية الزراعية (نفقات قسم الإنتاج النباتي ووقاية النباتات: 523 000 دولار أمريكي) 7. بعد النتائج الناجحة التي أثمرت عنها شبكة التعاون الفني في مجال التكنولوجيا الحيوية النباتية التابعة للمنظمة لمنطقة أمريكا اللاتينية والبحر الكاريبي، والإقرار بالإمكانات الهائلة للتكنولوجيا الحيوية في مجال تربية النباتات، قامت منظمة الأغذية والزراعة وبالتعاون مع المنتدى الأفريقي للمعنيين بالتكنولوجيا الحيوية، بتأسيس شبكة للتكنولوجيا الحيوية للمهنيين وأصحاب الشأن في أفريقيا. وبمساعدة أموال المتأخرات، بدأت هذه الشبكة، التي تحمل اسم شبكة التكنولوجيا الحيوية في أفريقيا، بوضع قاعدة معارف في مجال تربية النباتات والتكنولوجيا الحيوية ذات الصلة بغية تسهيل الوصول لبيانات مرجعية وتمكين المهنيين وأصحاب الشأن عن طريق تزويدهم بمعلومات موثوقة. وقد مكنتهم ذلك من الاستفادة من التكنولوجيات الجديدة للإنتاج الزراعي وصيانة الموارد الزراعية وذلك في عمليات صنع القرار التي قاموا بها. وقبل وضع قاعدة المعارف هذه لم يكن هناك أي نظام لتبادل المعلومات في مجال تربية النباتات والتكنولوجيا الحيوية المرتبطة بها لا على مستوى البلدان ولا على مستوى القارة في أفريقيا.

8. كما ساهمت المتأخرات في دعم منفذ على شبكة الويب (org.abenta.www) لإتاحة المعلومات لأصحاب الشأن حول مجالات ذات صلة بتربية النباتات وما يتصل بها من تكنولوجيا حيوية.

## 2- تقدير الموارد الطبيعية وأعمال الصيانة، مع تركيز خاص على الغابات

تقرير التوجه القطري بشأن حالة الموارد الوراثية الحيوانية في العالم (نفقات قسم الإنتاج الحيواني وصحة الحيوان: 1 162 000 دولار)

9. لقد كان لمساهمة الموارد التي وفرتها المتأخرات أثر إيجابي كبير على وضع الاستراتيجية العالمية بشأن الموارد الوراثية لحيوانات المزرعة. فقد قدمت الموارد من المتأخرات، إلى جانب البرنامج العادي مساهمة بالغة الأهمية من أجل إعداد تقرير عن "حالة الموارد الوراثية الحيوانية في العالم"، وهو التقييم العالمي الأول من نوعه للموارد الوراثية الحيوانية، من خلال بناء القدرات القطرية على إعداد التقارير، وإنشاء الشبكات الإقليمية المعنية بالموارد الوراثية الحيوانية وتقديم الدعم لتحليل البيانات القطرية والإقليمية وكذلك في إعداد التقرير نفسه. كما مكنت تلك الأموال منظمة الأغذية والزراعة من تحسين قاعدة البيانات المعنية بالموارد الوراثية الحيوانية (نظام التنوع الوراثي للحيوانات المستأنسة).

10. ودعما للعملية ذات التوجه القطري لإعداد التقرير بشأن حالة الموارد الوراثية الحيوانية في العالم والأولويات الاستراتيجية للعمل، كأحد فصوله، فقد سمحت أموال المتأخرات إضافة إلى موارد تمويل أخرى بأن:

- يتلقى 156 بلدا الدعم الفني و/أو لمالي من منظمة الأغذية والزراعة؛
- يتم تدريب 396 شخصا من 178 بلدا من خلال 15 حلقة عمل إقليمية حول إعداد التقارير القطرية؛
- يتم إعداد 169 تقريرا قطريا كي ترفع رسميا للمنظمة.

11. وبفضل أموال المتأخرات، تمكن ممثلو البلدان في الاجتماعات القطرية والإقليمية من المشاركة في إعداد التقرير الأول، وذلك في الدورة العادية العاشرة لهيئة الموارد الوراثية للأغذية والزراعة، وفي حلقة عمل للمنسقين القطريين (حضرها 77 شخصا من جميع الأقاليم). كما مكنت هذه الموارد أيضا من مواصلة تقديم الدعم الفني للبلدان عبر شبكة عالمية من الميسرين الإقليميين. كما مكنت الموظفين الفنيين والمعنيين بالسياسات في إقليم الجماعة الإنمائية للجنوب الأفريقي وإقليم غرب آسيا وشمال أفريقيا من حضور حلقات العمل التدريبية.

تقديم دعم على وجه السرعة لاتفاقية روتردام بشأن تطبيق إجراء الموافقة المسبقة عن علم على مبيدات الآفات (نفقات قسم الإنتاج النباتي ووقاية النباتات: 756 000 دولار)

12. تسنى بفضل أموال المتأخرات إعداد حزمة موارد معلومات حول اتفاقية روتردام. وتوفر الحزمة مصدرا للمعلومات يتسم بالشمولية بشأن الاتفاقية وهي موجهة إلى عدد من المستخدمين النهائيين بما في ذلك الجمهور العام، والسلطات القطرية المعنية وأصحاب الشأن المعنيين بإدارة المواد الكيميائية. وتتضمن الحزمة عناصر للمساعدة في

أنشطة التوعية ومعلومات فنية تفصيلية ومواد تدريب وهي تستهدف جميعا تسهيل تنفيذ الاتفاقية. وقد تم توزيع نسخ من حزمة الموارد هذه وعناصرها المختلفة على نطاق واسع.

13. دخلت اتفاقية روتردام حيز التنفيذ في 24 فبراير/شباط 2004، وقد عقد مؤتمر الأطراف لجلسته الأولى في سبتمبر/أيلول 2004. أما الجلسة الثانية فعقدت في سبتمبر/أيلول 2005. وبدعم من أموال المتأخرات والمساهمات الطوعية، تم عقد سلسلة من الاجتماعات القطرية وعلى مستوى الأقاليم الفرعية لوضع خطط وطنية لتنفيذ الاتفاقية في 18 بلدا

**تعزيز المساهمة المقدمة إلى السنة الدولية للجبال التي تقودها منظمة الأغذية والزراعة (نفقات قسم الموارد الحرجية: 279 000 دولار)**

14. ركزت السنة الدولية للجبال على وضع سياسات وتُهج تشاركية قطرية بخصوص الجبال من أجل تنمية المناطق الجبلية. وبناء على الخبرات التي اكتسبتها اللجان القطرية خلال الاحتفال بهذه المناسبة، فقد استخدمت أموال المتأخرات في مساعدة البلدان على وضع ترتيبات مؤسسية طويلة الأمد بخصوص الجبال ووضع استراتيجيات وخطط قطرية لها.

15. وكان من بين الأنشطة الخاصة بتقديم الدعم لحلقة العمل التي عقدت في إيران في ديسمبر/كانون الأول 2004 كان هدفها وضع استراتيجية قطرية للتنمية المستدامة للجبال. والنتيجة الأهم التي تمخضت عن هذه الحلقة هي الالتزام بوضع نهج منسق يتضمن مساهمات مباشرة من جميع الأطراف المعنية بالتنمية المستدامة للجبال في هذه البلاد التي تشكل الجبال 54 في المائة من مساحتها الكلية. وفي أمريكا اللاتينية، فقد تم تقديم المساعدة إلى كل من الأرجنتين وبيرو، اللتين قررتا تحويل لجنتيهما القطريتين إلى مجموعتين دائمتين لأصحاب الشأن المتعددين.

16. إن الطبيعة العابرة للحدود التي تمتاز بها معظم السلاسل الجبلية، تجعل من وجود نهج إقليمي ومنظور واسع أمرين لا غنى عنهما من أجل تحقيق التنمية المستدامة في المناطق الجبلية. وكانت معظم الأنشطة المدعومة من موارد المتأخرات ترتبط "بالشراكة من أجل الجبال"، التي أطلقت ضمنها مبادرات إقليمية لتشجيع الحوار والتعاون فيما بين البلدان. وفي هذا الصدد، فقد زودت بلدان القوقاز والبلقان بمعلومات حول الآليات الإقليمية القائمة للتعاون الإقليمي، مثل اتفاقية جبال الألب واتفاقية جبال الكارباتيان. وقد مثلت الموارد من المتأخرات عنصرا أساسيا في حشد دعم إضافي من الحكومات الإيطالية والفرنسية والسويسرية للأنشطة المخصصة للجبال في إطار "الشراكة من أجل الجبال" وذلك على أساس متواصل.

**جهود خاصة لتعزيز القدرات في 30 بلدا لتمكينها من إجراء عمليات تقييم لمواردها الحرجية القطرية (نفقات قسم الموارد الحرجية: 1 011 000 دولار)**

17. كانت الموارد التي وفرتها المتأخرات مفيدة من خلال تقديمها الدعم لإعداد التقييمات القطرية للموارد الحرجية والشجرية والتي تم استكمالها في أربعة بلدان كما تم الشروع بها في 20 بلدا آخر في جميع الأقاليم النامية. وقد أسس برنامج التقييمات الحرجية القطرية بوصفه مكونا أساسيا من الدعم الذي تقدمه مصلحة الغابات للعمليات القطرية في مجال السياسات وهو يشمل: (1) بناء شراكات مؤسسية في البلدان، (2) دمج الموارد والإدارة والاستخدامات وبيانات المستخدمين في تصميم هذا البرنامج، (3) أخذ العينات وجمع البيانات في الميدان، (4) تحليل العمليات الخاصة بالسياسات وأثارها.

18. وقد أثمر الدعم المقدم للتقييمات الحرجية القطرية عن إيجاد تعاون على المستوى الإقليمي في كل من: . أمريكا الوسطى حيث كانت الخبرات المستمدة من كوستاريكا وغواتيمالا مفيدة في تعزيز مشاريع في هندوراس ونيكاراغوا؛ . غرب أفريقيا حيث جرى إرساء مشروع إقليمي تشارك فيه تسعة بلدان (بتمويل من مرفق البيئة العالمية)؛ . الشرق الأدنى حيث شرع في نقاشات حول مشروع إقليمي؛

19. كما ساعدت الموارد من المتأخرات أيضا المشروع العالمي "تقييم الموارد الحرجية لعام 2005" في دعم البلدان النامية في تقديم تقاريرها لمنظمة الأغذية والزراعة وكذلك في إنشاء شراكة مع الجامعة السويدية للعلوم الزراعية من أجل التنسيق لمعارف مرجعية بشأن التقييمات الحرجية القطرية.

إنشاء شبكة للبلدان قليلة الغطاء الحرجي (نفقات قسم الموارد الحرجية: 250 000 دولار) 20. تم إطلاق "مبادرة البلدان قليلة الغطاء الحرجي" ضمن إطار منتدى الأمم المتحدة للغابات وذلك كنتيجة لاجتماع خبراء عقد في طهران في أكتوبر/تشرين الأول 1999. وقد شاركت المنظمة في رعاية ذلك الاجتماع الذي سلط الضوء على أهمية الأدوار البيئية والاجتماعية والاقتصادية التي تضطلع بها الموارد الشجرية والحرجية في البلدان قليلة الغطاء الحرجي. وأكد على ضرورة التحرك العاجل من أجل صيانة تلك الموارد وتمييزها واستخدامها المستدام. ومنذ ذلك الحين، فقد قدمت المنظمة الدعم الفني لمجموعة البلدان قليلة الغطاء الحرجي وللأمانة التي أنشأتها تلك البلدان (عملية طهران).

21. كما تسنى، وبفضل الدعم من المتأخرات أيضاً، تنظيم حلقة عمل في بامكو (مالي) قدمت المنظمة خلالها خطة استراتيجية ومقترحات لتدويل أمانة مجموعة البلدان قليلة الغطاء الحرجي وآليات عضويتها وإجراءاتها، وذلك لتطرح على اجتماع وزاري كي يصادق عليها. وقامت المنظمة، كما طلب منها في حلقة عمل بامكو، باستعراض حالة المعارف في مجال الموارد الشجرية والحرجية والقدرات القطرية في تقييم الموارد الطبيعية (الأشجار والغابات والمراعي) وذلك في سبعة بلدان في إقليم الشرق الأدنى، كما أعدت مقترحا لمشروع للإقليم الفرعي لتدرسه مجموعة البلدان قليلة الغطاء الحرجي. ويهدف هذا المشروع إلى بناء القدرات في مجال تقييم الموارد الطبيعية وتوعية صانعي القرار وتحسين السياسات وتنسيقها ضمن البلدان قليلة الغطاء الحرجي.

### 3- تعزيز التغطية اللغوية بترجمة نصوص مرجعية إلى اللغات الرسمية، بما في ذلك الدستور الغذائي

ترجمة النص الكامل للدستور الغذائي وأدلته الإجرائية كي تصبح متاحة باللغة الرسمية الخمس (نفقات قسم الأغذية والتغذية: 844 000 دولار أمريكي)

22. تستخدم الدول الأعضاء مواصفات الدستور الغذائي والنصوص ذات الصلة كنقاط مرجعية لوضع التشريعات والأنظمة الملزمة. وهي تساهم في زيادة التكامل الإقليمي من خلال التوصية بتطبيق أنظمة تمتاز بالشفافية في مجال سلامة الأغذية وجودتها في التجارة الدولية. وانصب هدف المساعدات من المتأخرات على زيادة توفر الدستور الغذائي باللغات الرسمية في المنظمة وغيرها من اللغات حسب الضرورة وكذلك زيادة إمكانية الوصول إليه. ومن بين الإنجازات الخاصة التي تم تحقيقها ما يلي:

- ترجمة وطباعة ونشر مواصفات الدستور الغذائي والخطوط التوجيهية ومدونات السلوك التابعة له باللغة الصينية؛
- ترجمة وطباعة ونشر مواصفات الدستور الغذائي والخطوط التوجيهية ومدونات السلوك التابعة له باللغة العربية؛
- ترجمة وطباعة ونشر كتيب "فهم الدستور الغذائي" ودليل الإجراءات للدستور الغذائي باللغتين الصينية والعربية؛
- تحسين توفر موارد المعلومات الخاصة بالدستور الغذائي بعدة لغات على شبكة الإنترنت وعلى أقراص مدمجة؛
- تنظيم ثلاث حلقات عمل إقليمية لزيادة القدرة على استخدام موارد معلومات الدستور الغذائي؛
- ترجمة وطباعة نسخة من الدستور الغذائي باللغة الروسية، وذلك لأنها إحدى اللغات الرسمية لمنظمة الصحة العالمية ولمحدودية توفر مواصفات الدستور الغذائي ذات الصلة بهذه اللغة.

ترجمة الأدلة الخاصة بالرقابة على الأغذية باللغات الرسمية الأخرى (نفقات قسم الأغذية والتغذية: 000 دولار) 644

23. استخدمت الموارد التي أتاحتها المتأخرات من أجل ترجمة العديد من الأدلة الفنية في مجال الرقابة على جودة الأغذية وسلامتها وطبعتها وتوزيعها باللغات الرسمية الخمس في المنظمة. وشملت المجالات الفنية مواضيع شتى تتعلق بسلامة الأغذية تباينت مواضيعها من السموم الحبوبية المنشأ في المنتجات البحرية إلى السالمونيلا في البيض. وقد استخدم العديد من المهنيين والمسؤولين عن سلامة الأغذية الوثائق المترجمة في سبيل الحصول على معلومات علمية وفنية محدثة حول سلامة الأغذية، حيث ساعدتهم في اتخاذ التدابير الكفيلة بمنع تلوث الأغذية. وقد أعرب العديد من المشاركين في اجتماعات الدستور الغذائي وفي المؤتمرات الإقليمية بشأن سلامة الأغذية التي نظمتها منظمة الأغذية والزراعة ومنظمة الصحة العالمية في أنحاء شتى من العالم عن رضاهم لتوافر هذه الوثائق.



24. ساعد نشر حزمة الدستور الغذائي التدريبية باللغات العربية والصينية والاسبانية، إلى جانب الإنكليزية والفرنسية، كثيرا في إنجاز أنشطة تدريبية حول الرقابة على جودة الأغذية وسلامتها في الشرق الأدنى وآسيا وأمريكا اللاتينية وقد لقيت حزمة التدريب تقديرا كبيرا من المستخدمين في هذه الأقاليم.

توسيع نظام المعلومات الحرجية (قاعدة البيانات الإحصائية الخاصة بالغابات) مع التركيز بوجه خاص على التغطية اللغوية الشاملة (نفقات قسم السياسات والمعلومات الحرجية: 305 000 دولار) 25. إن حضور المنظمة في مجال الغابات على شبكة الويب قوامه نحو 250 من المواقع تشمل قرابة 000 صفحة إلكترونية (بما في ذلك الصفحات الخاصة بالبلدان والنسخ باللغات المختلفة) وتوزع على خمس فئات: الشراكة التعاونية في مجال الغابات (28 موقعا)؛ مصلحة الغابات (195 موقعا)؛ مرفق البرنامج القطري للغابات، والنظام العالمي للمعلومات الحرجية وغيرها من المواقع المكرسة للتعاون (51 موقعا). ويعتبر إعداد محتوى المواقع نشاطا لا مركزيا حيث يتم إعداد الموارد بأي من اللغات الرسمية للمنظمة، وهي غالبا ما تكون الإنكليزية. وقد تم استخدام الأموال التي وفرتها المتأخرات من أجل توسيع نطاق التغطية اللغوية التي يحظى بها حضور الغابات على شبكة الويب توسيعا كبيرا بحيث باتت التغطية باللغتين الفرنسية والاسبانية توازي إلى حد كبير التغطية باللغة الإنكليزية كما تم تضييق الفجوة التي تفصل اللغتين الصينية والعربية عن هذه اللغات.

26. كما استخدمت أموال المتأخرات لإنشاء أداة التقدم المحرز على صعيد الترجمة واختبار نهج جديد للترجمة، وقد قام بذلك مجموعة في جامعة الإسكندرية. وقد عهد إلى هذه المجموعة بأعمال ترجمة إلى اللغة العربية وتم تزويدها بأجهزة حاسوب وما يلزم من تدريب للقيام بتلك الأعمال.

#### 4 - التجارة المتعددة الأطراف

تقديم الدعم الفني للجولة الحالية من المفاوضات التجارية المتعددة الأطراف بشأن الزراعة (نفقات قسم السلع والتجارة: 831 000 دولار)

27. تسنى بفضل الدعم المالي من المتأخرات تكثيف عملية تقديم الدعم الفني لجولة الدوحة من المفاوضات التجارية المتعددة الأطراف بشأن الزراعة والقضايا ذات الصلة. وقد كانت المساعدة مفيدة في إعداد تحليلات أساسية بشأن قضايا التفاوض، وكذلك في تنفيذ حلقات العمل الإقليمية الثماني حول مفاوضات منظمة التجارة العالمية وساهمت حلقات العمل هذه وغيرها من أشكال الدعم المقدم، بناء على طلب من البلدان إسهما كبيرا في تأهيل المفاوضين التجاريين من البلدان النامية على نحو أفضل للإعراب عن مواقفهم أثناء المفاوضات.

بذل الجهود لمرّة واحدة من أجل توفير الدعم الفني الإضافي للأعضاء لتطبيق مواصفات الدستور الغذائي الخاصة بجودة الأغذية وسلامتها، ولدعم النظم القطرية للصحة والصحة النباتية (نفقات قسم الأغذية والتغذية هي: 1 191 000 دولار)

28. تم تقديم الدعم لإنشاء سبع لجان قطرية للدستور الغذائي في سبعة بلدان أعضاء وذلك من خلال تنظيم حلقات عمل قطرية شارك فيها ممثلون عن جميع أصحاب الشأن حيث كان للدعم أثر جلي على الجودة التي امتازت بها مشاركة هذه البلدان في اجتماعات الدستور الغذائي ومفاوضاته. كما كان هناك أثر كبير أيضا للمساعدة المقدمة إلى 3 حلقات عمل إقليمية و7 حلقات عمل قطرية بشأن توحيد المواصفات والأنظمة الغذائية القطرية للتماشي مع الدستور الغذائي. وقد اتخذ العديد من البلدان المشاركة (أوغندا، المغرب، إكوادور، باراغواي، مصر، تونس، لبنان، فييت نام، كمبوديا، ميانمار) خطوات باتجاه توحيد المواصفات. وإضافة إلى ذلك، فإن حلقات العمل التدريبية في مجال تحليل المخاطر على سلامة الأغذية (والتي عقدت في إندونيسيا والأردن على مستوى إقليمي وفي تايلند وتونس والمكسيك وليبيا على مستوى قطري) قد مكنت البلدان المستفيدة منها من استعراض إجراءاتها الداخلية المعتمدة في وضع المواصفات والتدابير الخاصة بسلامة الأغذية باستخدام نهج تحليل المخاطر.

29. إن العملية التي تم اتباعها في لبنان لإنشاء وتشغيل لجنة قطرية للدستور الغذائي في هذا البلد بما في ذلك تشكيل هذه اللجنة ووظائفها وتبعيةها إداريا وصلاتها مع الأجهزة القطرية والإقليمية الأخرى المعنية بوضع المواصفات قد جسدت مثلا يحتذى للبلدان الأخرى في إقليم الشرق الأدنى. وعلى المنوال ذاته، فقد كانت تجربة تايلند على هذا الصعيد مفيدة جدا للبلدان المجاورة (فييت نام، لاوس، كمبوديا) في البدء بإنشاء هيكل قطري للدستور الغذائي. كما جسدت العمل الذي أجري في أوغندا لتوحيد مواصفات سلامة الأغذية في هذا البلد مع تلك التابعة للدستور الغذائي باستخدام نهج تحليل المخاطر مثلا للبلدان الأخرى في الإقليم.

تقديم المساعدة الفنية للجولة الحالية من المفاوضات التجارية المتعددة الأطراف بشأن المنتجات السمكية (نفقات  
قسم السمك - صناعات السمكية 184 000 دولار)

30. ساعدت الموارد من المتأخرات، إلى جانب تمويل من مصادر أخرى، بلدان معظمها من آسيا وأمريكا اللاتينية على صعيد متطلبات الوصول إلى الأسواق والمتعلقة بمنتجات تربية الأحياء المائية، ولاسيما اتفاقية تدابير الصحة والصحة النباتية/الحوافز التقنية أمام التجارة، والإعانات والتوسيم الإيكولوجي ضمن إطار جولة الدوحة من المفاوضات. وقد نجح العديد من البلدان، وخصوصاً من جنوب شرق آسيا وأمريكا اللاتينية في تحسين الإنتاج من الموارد المائية غير المستغلة بشكل كاف ومن المصيد المنخفض القيمة وزادت من استخدامهما للاستهلاك البشري. وقد كان الدعم من المتأخرات مفيداً في نقل هذه الخبرات الناجحة إلى بلدان نامية أخرى في أمريكا اللاتينية وفي أفريقيا، ولاسيما بلدان العجز الغذائي التي يمكن أن تشكل الأسماك المنخفضة القيمة والموارد غير المستغلة بما فيه الكفاية مصدراً مهماً للأغذية المخصصة للاستهلاك البشري.

## 5 - بيانات إحصائية- التحسينات من حيث الجودة والشمول

إعداد خطوط توجيهية بشأن جمع البيانات الخاصة بالموارد والمدخلات الزراعية (وعن الأمن الغذائي واستراتيجيات التنمية الزراعية) (نفقات قسم الإحصاء: 417 000 دولار)

31. ركزت الأنشطة الممولة من المتأخرات والمتعلقة بالموارد والمدخلات الزراعية على بناء حسابات للموارد شملت الأسمدة والأراضي ومبيدات الآفات واليد العاملة والطاقة وغيرها إضافة إلى نماذج الدخل/الأسعار لقاعدة المعلومات الإحصائية في المنظمة. كما تم القيام بأعمال لوضع أطر وخطوط توجيهية إحصائية وبناء مجموعات أساسية من المؤشرات التي شملت نظم تصنيف معدلة لهذه المجالات وللكتاب السنوي الإحصائي الجديد في المنظمة. وقد تم وضع مجموعة مؤشرات للاختبار بغية تحليل مدى توافر البيانات في مختلف البلدان.

32. واستخدمت المتأخرات أيضاً لتدعيم النظام الإحصائي الزراعي بشأن البيانات الإحصائية الخاصة بالقيمة/الأسعار، ولاسيما في أفريقيا. وقد أحرز تقدم على صعيد إعادة تصنيف السلع وتسجيلها إلى جانب إدخال تحسينات منهجية بخصوص تنظيم البيانات في قاعدة المعلومات الإحصائية في المنظمة. وقد سمحت هذه التحسينات بإجراء مقارنات وتحليلات إقليمية على نحو أسهل وأكثر فعالية.

تعزيز النظم الإحصائية القطرية لبلدان مختارة (نفقات قسم الإحصاء: 345 000 دولار) (نفقات مكتب المدير العام المساعد لمصلحة مصائد الأسماك: 65 000 دولار) (نفقات الموارد السمكية: 40 000 دولار)

33. قدم الدعم لتعزيز "النظم القطرية للإحصاءات الغذائية والزراعية" في بعض البلدان المختارة وذلك من خلال تقييمات قطرية وحلقات عمل إقليمية مع التركيز بوجه خاص على بلدان أوروبا الوسطى والشرقية وبلدان إقليم الشرق الأدنى. وقد عقدت حلقتا عمل على مستوى الإقليم الفرعي في كل من رومانيا وكازاخستان. وقد أنشئ في مصر "مركز إقليمي للتوضيح العملي" لبلدان الشرق الأدنى يركز على "البيانات الإحصائية القطرية" بالتعاون مع المنظمة العربية للتنمية الزراعية، كما عقدت حلقة عمل إقليمية فرعية في الفلبين حول "قاعدة البيانات الإحصائية القطرية" والبيانات التوضيحية من أجل البلدان الآسيوية.

34. العديد من بلدان أوروبا الوسطى والشرقية حديثة العضوية نسبياً في منظمة الأغذية والزراعة ولم تتلق سوى القليل من الدعم الفني سابقاً في مجال الإحصاءات الغذائية والزراعية. وقد أتاحت حلقات العمل التي نظمت من أجل هذه البلدان معلومات حول التغييرات التي شهدتها نظمها الإحصائية مع تحولها من اقتصاد مخطط مركزياً إلى اقتصاد السوق. وقد عملت حلقات العمل في إقليم الشرق الأدنى والإقليم الفرعي لآسيا على تعريف هذه البلدان بنظام "قاعدة البيانات الإحصائية القطرية" الجديد في المنظمة والخاص بتخزين البيانات ونشرها على مستوى البلدان وبأهمية المفاهيم والتعريفات الموحدة والحاجة إلى البيانات التوضيحية.

35. كما قدمت الموارد من المتأخرات الدعم الفني لبعض بلدان المختارة في مجال بناء القدرات لجمع الإحصاءات ومعالجتها وتحليلها من خلال بعثات خبراء وحلقات عمل وذلك على النحو التالي:

• الأرجنتين – دراسة استعراضية بطلب من الحكومة حول تعزيز نظام الإحصاءات في دعم إدارة مصائد الأسماك؛

• أنغولا - مساعدة فنية لتعزيز النظام الإحصائي للمصايد الحرفية؛

- . الصين – مساعدة فنية ودعم مالي لمسوحات عينات تجريبية بخصوص جمع الإحصاءات السمكية في الموانئ الرئيسية؛
- . الصين – دعم مشاركة خبير صيني في حلقات العمل التي نظمتها هيئة مصايد آسيا والمحيط الهادي حول موضوع نقابة الأسماك وذلك للإبلاغ عن نتائج المسوحات التجريبية، بما فيها تقديرات حول إنتاج نفاية الأسماك؛
- . مصر – مساعدة فنية لوضع نظام رصد إحصائي؛
- . جورجيا – مساعدة من أجل تنفيذ نظام إحصائي للمصايد الحرفية؛
- . لبنان – حلقة عمل قطرية حول المنهجيات الإحصائية؛
- . ساو تومي- مساعدة فنية لتعزيز النظام الإحصائي للمصايد الحرفية؛
- . تايلند – إعداد خطة عمل بالتعاون مع شبكة مراكز تربية الأحياء المائية في إقليم آسيا والمحيط الهادي لتحسين إعداد تقرير المنظمة حول حالة قطاع توعية الأحياء المائية وتوجهاته في آسيا.

### وضع نظام عالمي لرصد الموارد السمكية (نفقات مكتب المدير العام المساعد لمصلحة مصايد الأسماك: 000 436 دولار)

36. أنشئ "نظام رصد الموارد السمكية في العالم" في عام 2004 لتلبية الحاجة إلى المعلومات عن الموارد السمكية العالمية. وهو يجمع ما بين 10 من المنظمات الدولية الشريكة والأجهزة السمكية الإقليمية لتتعاون فيما بينها ضمن اتفاقية رسمية لإعداد تقرير حول الموارد السمكية والتشارك في المعلومات بشأنها. وبغية زيادة فعالية إدارة المعلومات السمكية ونشرها، فقد عمل النظام المذكور على وضع العديد من المعايير العالمية المتفق عليها وترويجها. وقد ساعدت الموارد من المتأخرات في وضع النظام وقواعد البيانات المرتبطة به خلال الفترة 2004-2005 وسيتم إصدار النظام للجمهور العام في 2006.

37. وقد حذر التقييم الذاتي الذي أجراه "النظام العالمي للمعلومات عن مصايد الأسماك" في 2004 من أن إبرام اتفاق مع الشركاء هو أمر جيد في حد ذاته من حيث المبدأ، إلا أن مصاعب قد تنشأ في القيام بالتزامات عملية على أساس نظم مطورة جزئياً وبنقاط نهائية غير دقيقة. إن الأنشطة الإرشادية بشأن النظام العالمي للمعلومات عن مصايد الأسماك/نظام الرصد العالمي للموارد السمكية، التي حظيت بتمويل من المتأخرات وغيرها من المصادر، وأجريت بالتعاون مع هيئات المصايد الإقليمية وبلدان بعينها، قد كانت ذات قيمة في معالجة هذه المشكلة ولاسيما من خلال:

- . إعداد قوائم حصر لمصايد الأسماك والموارد السمكية؛
- . وضع نموذج "نظام الرصد العالمي للموارد السمكية" بغية إضفاء الطابع الرسمي على أطر رفع التقارير وضمن وجود التزامات لتقديم المعلومات في مواعيدها.

### وضع إطار مفاهيمي وأدوات منهجية من أجل قاعدة بيانات الأراضي للهيكل الزراعية (نفقات مصلحة التنمية الم: 185 000 دولار)

38. فيما يخص بلدان أوروبا الوسطى والشرقية، فإن الانضمام إلى الاتحاد الأوروبي يفرض على هذه البلدان التزامات بجمع بيانات حيازة الأراضي وذلك من أجل شبكة البيانات المحاسبية عن المزرعة والتعدادات الزراعية وعن نظام الإدارة والرقابة المتكامل التابع "للسياسة الزراعية المشتركة" للاتحاد الأوروبي وبمساعدة الموارد من المتأخرات، جرى إعداد خطوط توجيهية تفصيلية بشأن متطلبات الاتحاد الأوروبي لجمع بيانات حيازة الأراضي من أجل وضع السياسات. وتم نشر الخطوط التوجيهية وتوزيعها من خلال حلقات عمل نظمت لصالح بلدان أوروبا الوسطى والشرقية. وتم نشر الخطوط التوجيهية وتوزيعها من خلال حلقات عمل نظمت لصالح بلدان أوروبا الوسطى والشرقية. وقد أثمر تحليل تلك المتطلبات أيضاً عن إصدار نشرة حول الانضمام للاتحاد الأوروبي ومتطلبات جمع بيانات حيازة الأراضي من قبل البلدان في أوروبا الوسطى والشرقية.

39. ليس لدى الأقاليم الأخرى متطلبات مشتركة كهذه لجمع بيانات حيازة الأراضي كما تتفاوت البلدان تفاوتاً كبيراً من حيث قدرتها على جمع مثل هذه البيانات وتحليلها تمهيداً لوضع السياسات. وقد تركز الدعم المقدم من المتأخرات في آسيا على تحليل المتطلبات في كمبوديا والصين وتايلند، فيما يخص القارة الأفريقية، وأجري تحليل لمتطلبات كل من بنين وجنوب أفريقيا. وفي أمريكا اللاتينية جرى إعداد ورقة بالتعاون مع منظمة الدول الأمريكية.

وقد تم نشر نتائج هذا النشاط الإقليمي في عدد كرس لهذا الموضوع من نشرة "إصلاح الأراضي واستيطان الأراضي والتعاونيات" وأدى إلى زيادة الوعي حيال هذه المسألة في أمريكا اللاتينية وأوروبا وآسيا وأفريقيا.

## 6 - مصايد الأسماك وخطط العمل الأخرى

**تنفيذ خطط العمل المعنية بالطيور البحرية، وأسماك القرش، وطاقت الصيد والصيد غير القانوني دون تنظيم ودون إبلاغ، تنفيذًا أكثر فعالية (نفقات قسم السياسات والتخطيط في قطاع مصايد الأسماك: 1 720 000 دولار)**  
40. يعتمد تنفيذ "خطة العمل الدولية لمنع الصيد غير القانوني دون إبلاغ ودون تنظيم وردعه والقضاء عليه" على الموارد والقدرات التي تحظى بها البلدان. لذا فقد كانت المساهمة التي قدمتها المتأخرات لهذه الجهود مهمة على نحو خاص. وقد تم إعداد نحو 25 من خطط العمل القطرية لمكافحة الصيد غير القانوني دون إبلاغ ودون تنظيم في مختلف أرجاء العالم. وهناك عدد أكبر بكثير منها قيد الإعداد حالياً.

41. ساعد التمويل من المتأخرات الذي تم توفيره بالتعاون مع منظمة تنمية مصايد الأسماك في أمريكا اللاتينية البلدان الأعضاء في هذه المنظمة على صياغة خطط عملها القطرية الخاصة بأسماك القرش. وقد عقدت حلقة عمل في ليما في بيرو كما تم إيفاد خمس بعثات استشارية إلى خمسة من البلدان المشاركة (بيرو، فنزويلا، غيانا، كوبا، المكسيك) بهدف مساعدة المسؤولين القطريين فيها على وضع مشاريع لخطط عمل قطرية. وجاء المشاركون الآخرون في حلقة العمل من بوليفيا وبيرو. ومن المشاريع الأربعة لخطط العمل القطرية، اعتبرت الثلاثة المعنية بأسماك القرش والصيد غير القانوني دون إبلاغ ودون تنظيم متقدمة من الناحية الفنية في معالجتها للقضايا المعقدة المطروحة، بينما أحرزت خطة العمل القطرية بشأن طاقة الصيد تقدماً كبيراً على صعيد قياس طاقة الصيد في المصايد المعنية بالأمر. وكانت هذه التجربة الأولى من نوعها وسيتم تطبيق الدروس المستفادة منها في المستقبل على أنشطة مماثلة في أجزاء أخرى من العالم النامي.

42. كما ساهمت الموارد من المتأخرات في سبع حلقات عمل إقليمية كرسست لمساعدة البلدان على وضع خطط عمل قطرية في مجال مكافحة الصيد غير القانوني دون إبلاغ ودون تنظيم. وشارك أكثر من 220 شخص ينتمون إلى 90 من البلدان الأعضاء في حلقات العمل هذه.

**تنفيذ خطة العمل الخاصة بالدول النامية الجزرية الصغيرة (نفقات قسم السياسات والتخطيط في قطاع مصايد الأسماك: 26 000 دولار)**

43. ركزت الأنشطة الخاصة بالدول النامية الجزرية الصغيرة والمدعومة من خلال البرنامج العادي ومصادر أخرى على تعزيز إدارة مصايد الأسماك واستخدامها بغية ترسيخ الممارسات المستدامة الطويلة الأجل في قطاع المصايد والإسهام في تحقيق الأمن الغذائي والحفاظ على سبل معيشة السكان في هذه الجزر. ومن بين الإنجازات الخاصة التي تمت بفضل موارد من المتأخرات ومصادر تمويل أخرى ما يلي:

- وضع خطط عمل قطرية في جزر المحيط الهادي (ولايات ميكرونيزيا المتحدة، تونغا، توفالو)؛
- إعداد خطة عمل نموذجية كي تستخدمها البلدان الأخرى في الإقليم؛
- إنشاء هيئة مصايد أسماك جنوب غرب المحيط الهندي؛
- حلقات عمل إقليمية حول الصيد غير القانوني دون إبلاغ ودون تنظيم في الأقاليم الجزرية في البحر الكاريبي وجزر المحيط الهادي.

**دراسة وتحليل التكاليف البيئية للإنتاج المستمد من تربية الأحياء المائية بالمقارنة مع قطاعات الإنتاج الغذائي الأخرى (نفقات قسم الموارد السمكية: 140 000 دولار)**

44. أوصت الجلسة الأولى للجنة الفرعية الخاصة بتربية الأحياء المائية التابعة للجنة مصايد الأسماك "بإجراء تحليلات مقارنة حول التكاليف البيئية للإنتاج الغذائي المستمد من تربية الأحياء المائية بالمقارنة مع قطاعات الإنتاج الغذائي الأخرى على البر"، وطلبت، على وجه التحديد، أن تقوم المنظمة بالأعداد لهذا التحليل. واستجابة لذلك الطلب، قامت المنظمة من خلال الموارد من المتأخرات، وبدعم من "صندوق مصايد الأسماك العالمي" (كندا) ومؤسسة "Vancouver Aquarium" بجمع خبراء دوليين في مجالات تربية الأحياء المائية والعلوم الأيكولوجية والاقتصاد البيئي وتحليل الآثار على البيئة وتحليل الطاقة وتربية الحيوانات وذلك من أجل:

- إبداء المشورة للمنظمة حول نظم المحاسبة الملائمة والدقيقة لمقارنة التكاليف البيئية الناجمة عن تربية الأحياء المائية وقطاعات الإنتاج الغذائي الأخرى على البر؛

- تقييم نقاط القوة والضعف في نظم المحاسبة هذه؛
- تقديم توجيهات للمنظمة بشأن كيفية التعامل مع هذا الموضوع في المستقبل.

45. جرى نقاش طائفة من المنهجيات للقيام بهذه الأنواع من التحليلات بما في ذلك: تحليل الطاقة، وتحليل أثر القدم، وتقييم دورة الحياة، والإجراءات المحاسبية للتدفقات المادية. إن التعقيد الذي يتسم به الموضوع والتحديات التي تفرضها ترجمة الآثار البيئية إلى تكاليف بالأرقام والتغلب على الفجوات في البيانات والمعلومات والمنهجيات اعتبرت جميعاً مسائل تتطلب موارد وخبرات ضخمة إذا ما أريد معالجتها على نحو فعال. وشارك الخبراء من قطاع تربية الحيوانات في حلقة العمل التي تم فيها نقاش صيغ مستقبلية للتعاون والتمويل.

46. ثمة شراكة قوية تجمع ما بين صندوق مصايد الأسماك العالمي ومنظمة الأغذية والزراعة للعمل في هذا المجال. ويعكف موظفون من الصندوق ومصلحة مصايد الأسماك في المنظمة حالياً على صياغة مداولات حلقة العمل والتوصيات التي خرجت بها، وسيتم نشرها في "سلسلة محاضر جلسات مصايد الأسماك في المنظمة" كما يقوم الصندوق بالمساعدة في تأمين أموال خارجية لإجراء دراسات حالة على نطاق صغير.

**النشاطات ذات الصلة باتفاقية التجارة الدولية بأنواع الحيوانات والنباتات البرية المعرضة للانقراض تحضيراً لمؤتمر الأطراف الثالث عشر (نفقات قسم الموارد السمكية: 79 000 دولار)**

47. تسنى للمنظمة من خلال مساهمة المتأخرات أن تستجيب للعديد من الطلبات العاجلة بخصوص التعامل مع القضايا والاهتمامات ذات الصلة باتفاقية التجارة الدولية بأنواع الحيوانات والنباتات البرية المعرضة للانقراض. وقد اجتمع الفريق الاستشاري المخصص التابع للمنظمة في يوليو/تموز 2004 من أجل النظر في أربعة مقترحات مقدمة للاتفاقية تهدف إلى تعديل مرافق الاتفاقية فيما يخص إدراج سمك القرش الأبيض وسمك اللبروس المحذب الرأس وبلح البحر المتوسطي في المرفق الثاني وكذلك تعديل الملاحظات التفسيرية المتعلقة بالمرجان الأحفوري. كما عقدت مشاورات خبراء حول "تنفيذ القضايا المتعلقة بإدراج الأنواع المائية المستغلة تجارياً في مرافق اتفاقية التجارة الدولية بأنواع مجموعات الحيوان والنبات البرية المعرضة للانقراض" وحول "القضايا القانونية المرتبطة باتفاقية التجارة الدولية بأنواع مجموعات الحيوانات والنباتات البرية المعرضة للانقراض والأنواع المائية المستغلة تجارياً". وقد قدم الفريق الاستشاري ومشاورات الخبراء توصيات هامة تم دمجها ضمن التقارير المنشورة كما أن كلا من المنظمة والاتفاقية المذكورة تشيران إلى تلك التوصيات وتستخدمانها.

## 7 - البنية الأساسية لتكنولوجيا المعلومات لدعم الأعمال الفنية وغيرها من الأعمال في المنظمة

**استبدال/تحديث معدات شبكة المركز العالمي للمعلومات الزراعية ووحدة الخدمة الحاسوبية الخاصة به (نفقات قسم نظم وتكنولوجيا المعلومات: 1 463 000 دولار)**

48. تم استبدال معدات وحدة الخدمة الحاسوبية وشبكة المركز العالمي للمعلومات الزراعية وتحديثهما بنجاح وقد تم ترحيل نظم المعلومات التابعة للمركز إلى منصة فنية جديدة وقد أدى ذلك إلى تبسيط البيئة الفنية للمراكز من خلال خفض عدد منصات التشغيل الواجب صيانتها، وتنفيذ شبكة تخزين لإدارة بيانات المركز بقدر أكبر من الأمن والفعالية، وذلك بإدخال نظم تشغيل وقواعد بيانات تعتمد على المصدر المفتوح من أجل تحقيق المزيد من المرونة وخفض التكاليف.

49. قام بإجراء هذا العمل فريق مشروع شاركت فيه مصالح مختلفة إلى جانب مجلس استشاري قدم مساهمة قيمة على صعيد متطلبات المشروع واستعراض المقترحات بشأنه لضمان تلبية توقعات المستخدمين والمنظمة. ويمكن أن ينطوي تشغيل المصدر المفتوح ومعايير قواعد البيانات التي نشأت نتيجة هذا العمل على فوائد إيجابية للأقاليم والبلدان الأعضاء إذ بمقدور منتجات المصدر المفتوح أن توفر حلولاً فعالة وملائمة.

**تحديث نظم العمل الخاصة بقاعدة البيانات الإحصائية في المنظمة (نفقات قسم الإحصاء: 2 851 000 دولار)**

50. ساعد التمويل من المتأخرات مشروع "قاعدة البيانات الإحصائية الموضوعية الثانية في المنظمة" في إنتاج المخرجات الرئيسية التالية:

- وضع أطر إحصائية متكاملة للإحصاءات الزراعية؛

- وضع منهجية إحصائية جديدة لتوازن الإحصاءات الزراعية الأمر الذي أدى إلى تحسن كبير في جودة البيانات؛
- وضع نظام شامل للبيانات التوضيحية الإحصائية؛
- إعادة وضع التصنيف الإحصائي الزراعي في المنظمة وتوافقه مع التصنيفات الإحصائية الدولية؛
- تطوير تقنيات جديدة لمعالجة البيانات ونشرها؛
- تحديث نظم المعالجة والنشر الخاصة بتكنولوجيا المعلومات؛
- دمج "قاعدة البيانات التجارية المضغوطة في الأمم المتحدة – COMTRADE" ضمن النظام الإحصائي في المنظمة؛
- تطوير مفهوم "قاعدة البيانات الإحصائية القطرية" والأطر المتعلقة بها؛
- تطوير نظام تكنولوجيا المعلومات الخاص بقاعدة البيانات الإحصائية القطرية؛
- اختبار نجاح لنظام تكنولوجيا المعلومات الخاص بقاعدة البيانات الإحصائية القطرية؛
- ثلاثة نماذج تجريبية ناجحة لقاعدة البيانات الإحصائية القطرية.

51. يبشر وضع نماذج "قاعدة البيانات الإحصائية القطرية" واختبارها بنجاح في قبرغيزستان وكينيا وغانا ضمن مشروع "قاعدة البيانات الإحصائية الموضوعية الثانية في المنظمة" بحدوث تحسن في الإحصاءات الزراعية الإقليمية. وقد أخذت "قاعدة البيانات الإحصائية القطرية" تصحح إحدى المحطات الرئيسية التي ينصب عليها تركيز التمويل من خارج الميزانية ومن برنامج التعاون الفني من أجل تطوير الإحصاءات الزراعية على مستوى البلدان. وسيؤدي الربط بين قاعدة البيانات الإحصائية القطرية وقاعدة البيانات الإحصائية الموضوعية في المنظمة إلى تحقيق قواعد كبيرة للإحصاءات على الصعيد القطري.

**نظم المعلومات الخاصة باستخدام الأسماك والأغذية البحرية (نفقات قسم الصناعات السمكية: 90 000 دولار)**

52. بناء على ما دار من تفاعلات بين الخبراء المرموقين في أرجاء العالم في مجال استخدام الأسماك والأغذية البحرية، تم استخدام أموال المتأخرات لتوسيع جمع المعلومات والبيانات ضمن إطار نظام المعلومات المسمى "فيشورت". وبما أن فيشورت معروف عموماً بوصفه نظام المعلومات الرئيسي بشأن استخدام الأسماك والأغذية البحرية، فقد عادت التحسينات الناتجة عن هذه المساعدات بالنفع على البلدان في جميع الأقاليم.

**تحديث البنية الأساسية لنظام الاستشعار عن بعد والمعلومات الجغرافية في المنظمة وبرمجياته وإمكانية الوصول لمخرجاته (نفقات قسم البحوث والإرشاد والتدريب: 314 000 دولار)**

53. استخدمت أموال المتأخرات لتطوير المزيد من قدرات الأقمار الصناعية والبنية الأساسية الجغرافية الفضائية في المنظمة لاستخدامها في نظم الإنذار المبكر، وتقييم التغييرات العالمية، وإدارة الموارد البيئية والطبيعية.

54. تم الإسراع في وضع "الشبكة الجغرافية" وهي خدمة فهارس تعتمد على المصدر المفتوح لتحديد الخرائط وتنزيلها من الإنترنت وهي باتت تعتبر المعيار العالمي في هذا المضمار. وقد اعتمد عدد من منظمات الأمم المتحدة إلى حد واسع هذه الشبكة كمحرك للبحث عن الخرائط لديها، كما اعتمدها الأعضاء الخمسة عشر في نظام الجماعة الاستشارية للبحوث الزراعية الدولية وعدد من الوكالات القطرية في البلدان المتقدمة والنامية (كالجمهورية التشيكية والمجموعة الأوروبية وفرنسا وليبيريا وموزامبيق والسودان والمملكة المتحدة والولايات المتحدة الأوروبية، وغيرها).

55. تم الحصول على بيانات عالمية بشأن الظروف والتوجهات البيئية من القمر الصناعي Landsat وذلك للفترة 1980 و1990 و2000 و2001 وترافق ذلك مع شراء حوالي 10 تيرابايت من القدرة التخزينية لحفظ البيانات وتوزيعها على المستخدمين التابعين للمنظمة. وتستخدم هذه البيانات في تحليل التغييرات في ظروف الأراضي بما يشمل تدهور التربة والغطاء الحرجي وتغير الغطاء الأرضي لأفريقيا جنوب الصحراء الكبرى.

56. كما تم الحصول على المعدات والبرمجيات والتدريب ذي الصلة من أجل الوصول لبيانات الطقس والمناخ التي يبثها القمر الصناعي Meteosat الذي تم إطلاق الجيل الثاني منه مؤخراً. وقد عملت التندقات البيانية الجديدة على إحداث تحسن كبير في التغطية الزمنية لبيانات المناخ في أفريقيا (بحيث تقلصت من ثلاث ساعات إلى 15 دقيقة) وفي الدقة المكانية بتوفر المزيد من التفاصيل لاستخدامها في نظم الإنذار المبكر التابعة للمنظمة. كما جرى

تحديث عدد من الأدوات ونظم المعلومات المتعلقة بإنتاجية المحاصيل وتحليل المناخ المحلي. وكانت مجموعة "الأرصاء الجوية الزراعية" Agromet "والمناخ المحلي" Loc Clime من بين المستفيدين الرئيسيين.

وضع حزمة دعم فني لإطلاق النظم القطرية لمعلومات انعدام الأمن الغذائي والتعرض لنقص الأغذية ورسم الخرائط ذات الصلة (نفقات مكتب المدير العام المساعد لمصلحة الشؤون الاقتصادية والاجتماعية: 386 000 دولار)

57. لقد عملت أموال المتأخرات على استكمال ما يقدمه البرنامج العادي من موارد إلى "نظم المعلومات عن انعدام الأمن الغذائي والتعرض لنقص الأغذية ورسم الخرائط ذات الصلة" وسمحت بإجراء أنشطة ملموسة بالغة الأهمية على المستويين القطري والإقليمي. وقد أصدرت سبعة أقسام في المنظمة منتجات فنية قدمت الإرشاد لتعزيز الأمن الغذائي وتحليل التعرض لنقص الأغذية على مستوى البلدان، بما في ذلك تقديرات محسنة عن يعانون انعدام الأمن الغذائي والجياح وناقصي التغذية.

58. من خلال الشراكات مع المؤسسات القطرية في الفلبين وزامبيا و University College of London، تم تقديم الدعم في تقدير الهدر الغذائي داخل الأسرة لقياس الحرمان من الأغذية والإفراط في الأغذية. كما تم تقديم الدعم أيضا لتحديث المقاييس العالمية (بما فيها الطول) وقاعدة عالمية حول بيانات القياسات البشرية المستخدمة في تقدير الحرمان من الأغذية والإفراط فيها.

59. واستخدمت أموال المتأخرات في تطوير البرنامج الحاسوبي "شبكة المعلومات السكانية - POPER" لحساب متطلبات البلدان من الطاقة والاحتياجات الغذائية لأغراض التخطيط، بينما يتم في الوقت نفسه معالجة القضايا الفنية والمنهجية المتعلقة برسم خرائط مؤشرات التغذية انطلاقا من بيانات المسح. وتم تحديث قاعدة بيانات إدارة تقييم الأغذية وتخطيطها الخاصة بنقص التغذية لدى الأطفال وتم إصدار كتيب دليل حول "مؤشرات التغذية من أجل التنمية" باللغتين الإنكليزية والإسبانية.

60. وتم دعم أعمال تقييم التعرض داخل البلدان بما في ذلك "بعثات تقييم المحاصيل والإمدادات الغذائية في إطار النظام العالمي للإعلام والإنذار المبكر" إلى كل من سري لانكا وهايتي والنيجر. وقد استخدمت البيانات على مستوى الأسرة التي تم جمعها عبر "النظام القطري للمعلومات عن انعدام الأمن الغذائي والتعرض لنقص الأغذية ورسم الخرائط ذات الصلة" من أجل رسم خرائط بشأن التعرض لانعدام الأمن الغذائي في سري لانكا. وقامت البعثة التي تم إيفادها إلى النيجر بإجراء تحليل للأسباب الكامنة وراء انعدام الأمن الغذائي في هذا البلد. أما في هايتي، فقد عملت البعثة عن كثب مع اللجنة الوطنية للأمن الغذائي في هذا البلد لإجراء تقييم معمق للأمن الغذائي.

61. وقد استخدمت أموال من المتأخرات الخاصة "بنظام معلومات انعدام الأمن الغذائي والتعرض لنقص الأغذية ورسم الخرائط ذات الصلة" والتي تم تخصيصها لفرع بناء القدرات والاتصال في إطار المركز العالمي للمعلومات الزراعية لوضع مقرر دراسي لنموذج للتعليم عن بعد. وذلك في سبيل دعم بناء نظم وشبكات فعالة لمعلومات الأمن الغذائي. ويشمل المقرر طائفة واسعة من الاحتياجات في مجال التدريب سعيا لتحسين مهارات الموظفين الفنيين في جمع معلومات الأمن الغذائي وتحليلها ونشرها مع العمل في الوقت ذاته على تحسين جدوى استخدام المنتجات الإعلامية في وضع الاستراتيجيات والسياسات والبرامج الخاصة بالأمن الغذائي.

62. قام قسم نظم وتكنولوجيا المعلومات بإصدار "مجموعة إرشادات لبدء إنشاء موقع إنترنت لنظام قطري عن معلومات انعدام الأمن الغذائي والتعرض لنقص الأغذية ورسم الخرائط ذات الصلة" كي تستخدمها النظم القطرية، كما تم وضع "نظام قاعدة بيانات المؤشرات الأساسية" من أجل رسم خرائط المؤشرات المواضيعية ذات الصلة" بنظم معلومات انعدام الأمن الغذائي والتعرض لنقص الأغذية ورسم الخرائط ذات الصلة وإدارة تلك المؤشرات ونشرها. وقد تم استخدام مجموعة الإرشادات المذكورة وبنجاح إنشاء موقع على الويب في سورية بدعم من برنامج التعاون الفني. كما تم تقديم الدعم لطباعة نسخ إضافية من "الأدوات والنصائح الخاصة بنظم المعلومات عن انعدام الأمن الغذائي والتعرض لنقص الأغذية ورسم الخرائط ذات الصلة"، وهي عبارة عن وثيقة مرجعية أساسية لبناء نظم المعلومات هذه على مستوى البلدان، وكذلك قدم الدعم إلى "كتيب دليل للعمليات" لبناء نظام معلومات قطري من هذا النوع في بنغلاديش.

63. لقد عملت الأنشطة التي نفذت في آسيا وأفريقيا وأمريكا اللاتينية عن إغناء مجموعة الأدوات والمواد الإرشادية المنهجية الخاصة بنظم معلومات انعدام الأمن الغذائي والتعرض لنقص الأغذية ورسم الخرائط ذات الصلة. كما أن إصدار دليل ميداني بشأن أغذية السكان الأصليين في أمريكا اللاتينية وترجمة كتاب حول "مؤشرات التغذية من أجل التنمية" إلى الإسبانية قد عملا على توسيع مدى وصول المطبوعات في هذا المجال إلى الناطقين بالإسبانية في أرجاء العالم كافة.

**تعزيز قدرات البلدان الأقل نمواً والدول النامية الجزرية الصغيرة على الوصول للمعلومات الإلكترونية (نفقات مكتسب تنسيق النشاطات المعيارية والتنفيذية واللامركزية: 543 000 دولار)**  
64. سعت هذه المساعدة من المتأخرات، والتي نفذ معظمها في فترة 2003-2004، إلى إعانة البلدان الأعضاء المستحقة لها في الوصول للمعلومات وقاعدة البيانات والمعارف الخاصة بالمنظمة من خلال توفير أجهزة حاسوب شخصية، ورزمة قوامها 22 من الأقراص المدمجة التي أصدرتها المنظمة، وأدوات مرافقة وكتيبات دليل للمساعدة في الوصول للمعلومات التي يوفرها موقع المنظمة على الويب. وفي المحصلة، فقد استفاد من هذه المساعدة 51 من بلدان العجز الغذائي ذات الدخل المنخفض والبلدان الأقل نمواً والدول النامية الجزرية الصغيرة وهي تتوزع على النحو الآتي: 32 بلداً في أفريقيا، 12 بلداً في آسيا والمحيط الهادي، 5 بلدان في الشرق الأدنى، وبلدان في أمريكا اللاتينية والبحر الكاريبي.

65. وقد زود كل بلد من البلدان المستفيدة بستة أجهزة حاسوب كحد أقصى بحيث تم توزيع ما مجموعه 307 أجهزة. ومن بين أجهزة الحاسوب هذه، فقد ذهب 147 جهازاً إلى وزارات الزراعة ومصايد الأسماك والموارد الطبيعية وغيرها من الوزارات، و61 جهازاً للجامعات والكليات والمؤسسات الزراعية، و33 جهازاً للغرف الزراعية واللجان الزراعية التابعة للغرف التجارية؛ و28 جهازاً للجان برلمانية ولجان معنية بالزراعة؛ وأخيراً، فقد ذهب 38 جهازاً لغير ذلك من الجهات المستفيدة والكيانات التي تعني بالأغذية والزراعة.

66. وشملت رزمة الأقراص المدمجة التي تم تقديمها للمؤسسات المستفيدة على الإصدارات التالية: "الغذاء من أجل المدن"، شبكة المعلومات لعمليات ما بعد الحصاد؛ "مكافحة التصحر"؛ "الملاحم القطرية للتغذية"؛ "تغذية العقول، مكافحة الجوع"؛ "إدارة سلامة الأغذية"؛ "النظام الدولي للإعلام عن العلوم والتكنولوجيا الزراعية - أجرينس"؛ "المكتبة الإلكترونية للأمن الغذائي"؛ "حالة مصايد الأسماك والزراعة في العالم"؛ "مدونة السلوك بشأن الصيد الرشيد"؛ "قاعدة المعلومات الإحصائية في منظمة الأغذية والزراعة"؛ "مستودع الوثائق في منظمة الأغذية والزراعة"؛ "مكتبة الوثائق الحالية التابعة لبرنامج الأمم المتحدة المشترك المعني بفيروس نقص المناعة المكتسبة/الإيدز"؛ "أساليب سهلة لتربية الأحياء المائية"؛ "توجيهات منظمة الأغذية والزراعة بشأن الصيانة"؛ "نماذج تدريبية حول صيانة الزراعة"؛ "تقييم الموارد الحرجية العالمية"؛ "صيانة الزراعة"؛ "العرض العالمي العام لمناهج الصيانة وتكنولوجياها". وقد عمد ممثلو المنظمة القطريون وحيثما اقتضت منهم الضرورة ذلك إلى مساعدة المؤسسات المستفيدة في تثبيت المعدات و/أو في كيفية الوصول إلى موقع "المركز العالمي للمعلومات الزراعية - وايسنت".

67. وتفيد المعلومات الواردة من ممثلي المنظمة القطريون بأن البلدان التي تلقت أجهزة الحاسوب والأقراص المدمجة تقوم باستخدام هذه المعدات استخداماً فعالاً للوصول إلى موارد المعلومات التابعة للمنظمة وبأن هذه المساعدة قد حظيت بتقدير عالٍ لدى المؤسسات المستفيدة.

**حديث الشبكة المحلية في المقر، بما في ذلك شبكتي انترنت واكسترنال (نفقات قسم نظم وتكنولوجيا المعلومات: 306 000 دولار)**

68. تم تحديث الشبكة المحلية للمقر لتواكب معايير التقنيات الحديثة بحيث أصبحت تتمتع بقدرة توصيلية مقدارها 100 ميجابت في الثانية للحواسيب المكتبية و1 جيجابت لحواسيب الخدمة. وقد عمل هذا التحديث على تحسين أداء الشبكة المحلية وإنتاجيتها لدى استخدام أدوات من قبيل برامج أوراكل. كما ازدادت الموثوقية الإجمالية في الشبكة بحيث تم إقصاء إمكانية انقطاع العمل في المنظمة نتيجة عطب في معدات الشبكة. كما تسنى بفضل هذا التحديث وضع التطبيقات الحاسوبية التي تتطلب نطاقاً عالي التردد (high-bandwidth) و/أو معايير أداء صارمة بنحو موثوق على الشبكة المحلية.

**التنفيذ الكامل لكل من مركز الحاسوب الثانوي والمركز الثانوي لنظام البدالة الهاتفية الرقمية (PABX) ومرفق الاسترجاع البارد في المقر (نفقات قسم نظم وتكنولوجيا المعلومات: 299 000 دولار)**



69. بدعم من المتأخرات، تم استكمال مركز الحاسوب الثانوي من الناحية الهيكلية وتزويده بالمعدات في 2004، وقد بدأ في تشغيله في أواخر 2005 بعد إدخال إصلاحات على البنية الأساسية المحاذية للمركز. لقد قدم مركز الحاسوب الثانوي إلى الآن بعض الفوائد الصغيرة المباشرة على صعيد استرجاع المعلومات في حالة الكوارث وسيكون قادراً على إتاحة مواصلة الأعمال ضمن إطار أوسع من التصورات الكارثية وذلك بعد أن يتم تثبيت المزيد من المعدات فيه خلال فترة 2006-2007. وفي حالة إصابة مركز الحاسوب الأولي بكارثة ما، فسيتم تشغيل التطبيقات الحاسوبية وبضمنها تلك المستخدمة في المكاتب الميدانية من مركز الحاسوب الثانوي بما يتيح مواصلة الأعمال الضرورية للمنظمة.

70. وقد استفاد هذا النشاط أيضاً من مشروع "تقييم مخاطر المعلومات" الممول من المتأخرات والذي وفر معلومات محدثة بشأن عمليات الذروة الحاسوبية في المنظمة. وقد استخدم مركز الحاسوب الثانوي هذه المعلومات للتمكن بصورة أفضل من تحديد نظم الأعمال المعينة التي يجب أن يقوم بنسخ صورة عنها، وكذلك معرفة أيهما الأنسب للجوء إلى إيقاف احترازي ساخن أم إتباع نهج الموقع البارد.

71. جرت عملية استعراض تصميم "المركز الثانوي لنظام البدالة الهاتفية الرقمية (PABX) وتحديثه، وتخصيص طاقته المحدودة للموظفين الرئيسيين. وقد سلط هذا الاستعراض، إضافة إلى فحص الدوائر الناقلة للاتصالات، الضوء على مسألة التصميم المادي ضمن الدوائر الناقلة والتي تحتاج إلى المزيد من العمل كي يتمكن المركز الثانوي لنظام البدالة الرقمية من توفير كل الفوائد المتوخاة منه. وبما أن الأمر ينطوي على تكاليف مستمرة، فإن هذا العمل يخرج عن نطاق المشروع الممول من المتأخرات وجرى استكماله بوسائل تمويل أخرى في 2006.

#### **تقييم مخاطر المعلومات (نفقات قسم نظم وتكنولوجيا المعلومات: 380 000 دولار)**

72. قدمت الموارد من المتأخرات مساهمة جوهرية لإجراء تقييم لمخاطر المعلومات ووضع سياسة لأمن المعلومات والإجراءات الداعمة لذلك، ومن المتوقع أن يتم إنجاز ذلك في 2006. وتم إبرام عقد مع شركة خارجية متخصصة في أمن المعلومات لضمان معالجة جميع المسائل المتعلقة بأمن المعلومات. ويجري هذا النشاط بإشراف لجنة إدارة وتكنولوجيا المعلومات التي أنشأت لجنة لأمن المعلومات لتشرف على نشاط تقييم مخاطر المعلومات وتساعد في تحديد سياسة أمن المعلومات في المنظمة والتي ستنمخض عن ذلك النشاط.

73. وركز تقييم المسائل المتعلقة بأمن المعلومات على تحديد أصول المعلومات ومتطلباتها الأمنية في المقر، بالتشاور مع القائمين على إدارة الأعمال الفنية. كما كان هناك تفاعل مع فريق المشروع المسؤول عن الإطار القانوني لنظام إدارة الموارد البشرية للاستفادة مما أنجز من عمل لتحديد العمليات الفنية الخاصة بقتوات عمل الموارد البشرية. وستجرى مشاورات مع المكاتب الميدانية لضمان أن أصول المعلومات الموجودة في المواقع الميدانية تحظى بالحماية الأمنية الملائمة.

#### **تحديث نظم أوراكل المالية (نفقات قسم نظم وتكنولوجيا المعلومات: 277 000 دولار)**

74. جرى تنفيذ تحديث النظم المالية لأوراكل بنجاح في أغسطس/آب 2005. وكان هذا التحديث يعتبر شرطاً مسبقاً لنجاح تنفيذ مشروع نظام إدارة الموارد البشرية إذ أن تطبيق نظام الموارد البشرية في أوراكل سيستخدم النسخة الأخيرة من أوراكل بدلاً من النظم المالية لأوراكل المستخدمة في المنظمة قبل إجراء التحديث. وبما أن نظام أوراكل عبارة عن سلسلة متكاملة من التطبيقات، فمن الضروري أن تعمل جميع العناصر على النسخة نفسها. كما ستسمح النسخة الجديدة من نظم أوراكل المالية للمنظمة بالاستفادة من الأعمال الرئيسية لتطوير البرمجيات التي قامت بها منظمة العمل الدولية من خلال إدخالها لنظام إدارة الموارد البشرية يستند إلى أوراكل، وهو النظام الذي جعلته شركة أوراكل جزءاً من سلسلة أوراكل في نسختها الأخيرة.

#### **نقل مركز الحاسوب وتجديده (نفقات قسم نظم وتكنولوجيا المعلومات: 609 000 دولار)**

75. تولى كل من قسم الشؤون الإدارية وقسم نظم وتكنولوجيا المعلومات عملية نقل مركز الحاسوب وتجديده. وقد قامت الجهة المتخصصة في التصميم، والتي جرى التعاقد معها لإجراء هذا العمل بتقديم تصميم متنسق قلل من نقاط الخلل الفردية إلى الحد الأدنى بينما زاد من مدى توفر البنية الأساسية إلى الحد الأقصى. تولى كل من قسم الشؤون الإدارية وقسم نظم وتكنولوجيا المعلومات عملية نقل مركز الحاسوب وتجديده. وقد قامت الجهة المتخصصة في التصميم، والتي جرى التعاقد معها لإجراء هذا العمل بتقديم تصميم متنسق قلل من نقاط الخلل الفردية إلى الحد الأدنى بينما زاد من مدى توفر البنية الأساسية إلى الحد الأقصى. ويمتاز المركز الجديد للحاسوب، مقارنةً بسابقه

المستخدم منذ 27 عاماً، بأنه أكثر كفاءة في استخدام الطاقة مما يقلل من تكاليف التشغيل؛ كما أنه أكثر تحسناً من الناحية الأمنية ضد محاولات التسلل والهجمات الخارجية؛ وهو أشد مقاومة للفيروسات والفيضان وأقدر على اكتشاف حدوثهما؛ وهو أكثر أمناً وأقل عرضة للتأثر بما يرتكبه البشر من أخطاء؛ وهو موثوق أكثر من ناحية التشغيل ويسمح بتشخيص الأخطاء بصورة أسهل. وعلاوة على ذلك، فإن المركز الحاسوبي الجديد يتمتع بتصميم أكثر مرونة وسيسمح بتطوير القدرات الحاسوبية في المنظمة أكثر فأكثر.

## 8 - النظم الإدارية على مستوى المنظمة

تكاليف غير مدرجة في الميزانية لتدعيم النماذج المنفذة من نظم أوراكل "المالية" (نفقات قسم الشؤون الماليّة: 2 697 000 دولار)

76. قدم التمويل من المتأخرات الدعم إلى عدد من التطبيقات المالية من بينها:
- تحسين تطبيقات حسابات الدفع (المدفوعات) التي حققت زيادة كبيرة في معدل "المعالجة المباشرة" للمدفوعات المالية التي تتم عبر حوالات إلكترونية بحيث وصل ذلك المعدل إلى مستويات تفوق الآن المعدلات السائدة في قطاع الصناعة؛ وخفض الأتعاب المصرفية؛ وبيانات مصرفية موحدة يتم حفظها في "تطبيق أوراكل لحساب الدفع"؛ وإدخال المعايير المصرفية الدولية في حفظ هذه البيانات. كما عملت التعديلات التي شهدتها وظيفة تدفق العمل على تحسين دورة عملية الدفع نقداً كما زادت فعالية الدفع من خلال وضع وتنفيذ معالجة "استثمارات طلب الدفع" الإلكتروني.
  - تحسين معلومات الملفات المصرفية الرئيسية الخاصة بكشوف المرتبات بغية توحيد البيانات المصرفية التي يتم حفظها في تطبيق كشوف المرتبات، وإدخال المعايير المصرفية الدولية في حفظ هذه البيانات، وزيادة معدل "المعالجة المباشرة" لمدفوعات المرتبات بواسطة الحوالات الإلكترونية.
  - وضع تقارير رصد الواجهة الحاسوبية بناء على استعراض عمليات الواجهة وتحديد الضوابط والتخصيصات الحالية. كما تم إعداد تقارير موحدة حول أنشطة الواجهة بحيث باتت تصدر الآن على أساس شهري الأمر الذي يشكل ضماناً إيجابية بخصوص هذا النشاط.
  - إعداد "الدليل المحاسبي على مستوى المنظمة" ونشره وفقاً لتوصية المراجع الخارجي، وقد تضمن الدليل إجراء استعراض ومراجعة للموارد الموجودة وإعداد المزيد من الوثائق الضرورية لتأليف دليل محاسبي شامل على مستوى المنظمة. وقد تم وضع موقع إنترنت جديد بهدف إيصال الوثائق المعتمدة بخصوص السياسات والإجراءات إلى مجموعات المستخدمين.
  - توسيع وظائف إعداد التقارير الخاصة بمستودع البيانات لتشمل المعلومات التي مصدرها النظم الفرعية الخاصة بكل من حسابات القبض والموارد البشرية.
  - وضع التقارير الجديدة لتقييم الاشتراكات المجزأة لدعم المتطلبات على مستوى المنظمة ومتطلبات المشرفين على الميزانية لرصد موارد البرنامج العادي.
  - تخصيص تغييرات النظام وتطويرها في مجال عمليات الشراء من أجل تحسين استخدام الوظيفة المعيارية في الإصدار رقم 11i من نظم أوراكل المالية. واشتمل ذلك على وضع وظيفة جديدة لإعداد التقارير وتحليل البيانات لكل من "نظام أوراكل للمشتريات" و "نظام أوراكل للأصول الثابتة".
  - دعم من أجل تنفيذ المراحل الأولى من "مشروع استبدال نظام المحاسبة الميدانية" بما في ذلك وثائق بخصوص المتطلبات الوظيفية للمستخدمين وتقييم الحلول الفنية الممكنة لتلبية تلك المتطلبات.
  - تحسينات في مجال تصفية الحسابات وتسويتها وهو ما أدى إلى إحراز تقدم ملحوظ في تقليص عدد المعاملات التي تنتظر إجراء المحاسبة النهائية نتيجة نقص عدد واجهات النظام.

استبدال نماذج إدارة الموارد البشرية وكشوف المرتبات (نفقات قسم إدارة الموارد البشرية: 8 870 000 دولار)

77. في سبيل دعم مبادرات الموارد البشرية، تم استخدام أموال المتأخرات لتوفير دعم جوهري لتطوير مشروع نظام إدارة الموارد البشرية. ومن بين ما تحقق من إنجازات الصياغة النهائية للوثائق الخاصة بالعمليات الجارية في هذا المجال وتحسينات مقترحة لعمليات الموارد البشرية الجارية في مجالات: التعيين، الإدارة والمستشارين وملفات الموظفين وكشوف المرتبات والتعيين وتنمية مهارات الموظفين وتخطيط الموارد البشرية

وإدارة الوظائف والسياسات والإجراءات والشؤون القانونية. وقد أقرت الإدارة العليا 44 من بين 46 مقترحا للتحسينات.

78. تم تحديد الفجوات الرئيسية بين متطلبات المنظمة والوظيفة الأساسية لنظام أوراكل وإيجاد حلول لها. وقد لقي المشروع التجريبي لقاعة المؤتمرات استقبالا حسنا لدى المستخدمين النهائيين في جميع الميادين بحيث زادت الثقة في قدرة النظام الجديد على دعم أنظمة المنظمة وعملياتها.

79. بدء المشروع بمرحلة التصميم والتطوير في النصف الثاني من عام 2005 على موعد لإنهاء التنفيذ في نوفمبر/تشرين الثاني 2006. وجرت أنشطة تطوير النظام في "مركز تطوير النظم ودعمها عن بعد" في بانكوك، مما أثمر عن وفورات ضخمة في تكاليف المشروع. وحسب تفويض لجنة المالية في دورتها في سبتمبر/أيلول 2005، وحسبما أقر في برنامج العمل والميزانية المنقح للفترة المالية 2006-2007، تم نقل الفائض من موارد المتأخرات بموجب القرار 2001/6 والذي لم يستخدم حتى ديسمبر/كانون الثاني 2005 إلى مرفق المصروفات الرأسمالية، بما يشمل مبلغ 5.1 مليون دولار الذي لم ينفق من أجل هذا المشروع. وقد بقي المشروع إجمالاً ضمن الجدول الزمني والميزانية المحددين له.

80. أحيطت لجنة المالية علماً بتفاصيل أنشطة المشروع الذي كانت ترصده وذلك مرتين سنوياً من خلال تقارير عن سير العمل حول نظم المعلومات الإدارية (الوثائق 19/108FC, 27/109FC, 27/110FC, 19/107FC).

**وضع نماذج لإعداد الميزانية، وتخطيط الأعمال ورصد تنفيذ البرامج (نفقات مكتب البرنامج والميزانية والتقييم: 468 000 دولار)**

81. يمكن تقييم النتائج التي حققتها مشروع "نظام التخطيط البرامجي وإعداد تقارير التنفيذ ودعم التقييم - بيريس" على أساس الميثاق الأصلي للمشروع والذي يسعى إلى استبدال الإجراءات ونظم المعلومات الحالية المستخدمة لتخطيط البرامج ورصد التنفيذ والتقييم بحل جديد متكامل يلبي الأهداف التالية:

تعزيز الروابط بين الإطار الاستراتيجي وعمليات التخطيط - قدم "نظام التخطيط البرامجي وإعداد تقارير التنفيذ ودعم التقييم - بيريس" طائفة من الروابط تربط التخطيط وإعداد التقارير بالإطار الاستراتيجي، وهو ما سمح بعرض مبكر لنتائج البرامج من خلال "الهدف الاستراتيجي" في تقرير تنفيذ البرامج للفترة 2003-2002.

• دعم نهج إعداد الميزانية استناداً إلى النتائج - إذ تركز عمليات التخطيط وإعداد الميزانية وإعداد تقارير التنفيذ في المنظمة الآن ارتكازاً متيناً على مفاهيم إعداد الميزانية استناداً إلى النتائج. وقد برهن نموذج بيانات وتكنولوجيا نظام "بيريس" على مرونة في دعم التطور المستمر لمتطلبات التخطيط وإعداد التقارير.

• دعم الأنشطة المشتركة على مستوى المنظمة - تم تقديم الدعم للروابط المشتركة بين البرامج مثل "مجالات الأولوية للعمل المتعدد التخصصات" وذلك عند مراحل التخطيط والتنفيذ وإعداد التقارير.

• إصدار جميع الوثائق الرئيسية على مستوى المنظمة (الخطة المتوسطة الأجل، برنامج العمل والميزانية، تقرير تنفيذ البرامج، وغيرها) - منذ الفترة المالية 2002-2003، فإن جميع الوثائق الرئيسية على مستوى المنظمة بخصوص التخطيط وإعداد الميزانية والرصد قد صدرت بفضل معلومات وفرها نظام "بيريس".

• الإسهام ببيانات عالية الجودة تتعلق بالبرامج - تم اعتماد كل من بيانات نظام "بيريس" والتكنولوجيا التي يستخدمها في إعداد التقارير من أجل توفير نسخة أولية من نظام لإدارة المعلومات على مستوى المنظمة.

• تمكنت المكاتب الإقليمية، وللمرة الأولى، من المساهمة مباشرة في إعداد الوثائق الرئيسية الخاصة بالتخطيط (الخطة المتوسطة الأجل وبرنامج العمل والميزانية) وذلك سواء عبر الإدخال المباشر للأولويات الإقليمية أو من خلال رصد المحتوى الخاص بالأقاليم في البرامج الفنية.

• قام مشروع "نظام التخطيط البرامجي وإعداد تقارير التنفيذ ودعم التقييم - بيريس"، بالعمل عن كثب مع قسم المؤتمر والمجلس وشؤون المراسم وقسم المكتبة وقسم التوثيق، بتطوير تقنية لتبسيط عملية تجميع وترجمة وثائق التخطيط الرئيسية في المنظمة كالخطة المتوسطة الأجل وبرنامج العمل والميزانية وللتحكم

في هذه العملية بصورة أفضل. وقد ساعدت هذه التكنولوجيا في زيادة إنتاجية الموظفين في جميع الوحدات المعنية بالأمر.

**دمج العمليات المالية لمركز الاستثمار ضمن نظام أوراكل (نفقات قسم مركز الاستثمار: 158 000 دولار)**  
**دمج العمليات المالية لمركز الاستثمار ضمن نظام أوراكل (نفقات قسم مركز الاستثمار: 158 000 دولار)**

82. استندت الأنشطة التي أجريت بموارد وفرتها المتأخرات إلى تحليل لتعريف النطاق الوظيفي قام به قسم مركز الاستثمار وتضمن توصيات قدمها خبير استشاري حول العمليات الخاصة بالمركز. وتمثل الهدف الرئيسي في وضع نظام فعال تم دمجها مع النظم على مستوى المنظمة وتزويدها ببيانات من هذه النظم، الأمر الذي أزال ازدواج النظم والبيانات، إلى جانب تنفيذ ضوابط مالية أشد صرامة وتبسيط الأنشطة الإدارية. ومن بين ميزات النظام الجديد ما يلي:

• تزويد إدارة قسم مركز الاستثمار بتقارير دورية لرصد استخدام الموارد من قبل الموظفين التابعين لها من أجل تقييم الأداء مقابل الميزانيات، والمساعدة في تخصيص مدخلات الموظفين وفي رصد تقديم الخدمات غير المالية؛

• توفير بيانات يتم على أساسها إعداد فواتير البرنامج التعاوني؛

• رصد جميع مصروفات قسم مركز الاستثمار، مع مراعاة بنية الترميز الجديدة للحسابات المطبقة على مشاريع قسم مركز الاستثمار (والتي يبلغ عنها في إطار الأموال العامة من عام 2004)؛

• رصد المصاريف والدخل مقابل مخصصات برنامج العمل والميزانية بحسب القسم وعلى أساس سنوي؛

• توفير خطط عمل ربع سنوية بشأن البعثات المقررة؛ وأسابع الموظفين والخبراء الاستشاريين (مع أخذ الوقت المتاح للموظفين في الحسبان) والميزانيات المالية ربع السنوية المقدرة؛

• توفير معالجة شبه أوتوماتية للايرادات والمصاريف الخاصة بإعارة الموظفين ضمن النظام على مستوى المنظمة، مع إعداد التقارير والسجلات اليومية الخاصة بإعارة الموظفين بصورة أوتوماتية، كي يتم الموافقة يدويا على عمليات الإعارة سواء من قسم مركز الاستثمار أو إليه، وذلك استنادا إلى كشف الوقت التي يتم إعدادها في "نظام معلومات الإدارة ضمن نظام معلومات إدارة البرامج الميدانية".

83. الأدوات المستخدمة لوضع نظام قسم مركز الاستثمار كانت بالدرجة الأولى "مصادر مفتوحة" وبرهنت عن نجاعتها في تقليل ما تحتاجه عملية وضع النظام من وقت وتكاليف. ولا يحتاج النظام الجديد سوى للقليل من تكاليف الصيانة والدعم الفني، وبما أنه تطبيق يستند إلى شبكة الويب، فقد سمح لموظفي قسم مركز الاستثمار بالوصول إلى النظام من مواقع عن بعد، مما يجعل من الحاجة اليومية للوصول إلى الميزانيات والوثائق وكشوف الوقت أمرا سهلا.

**استكمال وضع نظام معلومات إدارة البرامج الميدانية (نفقات إدارة برنامج التعاون الفني: 516 000 دولار)**  
84. استخدمت الموارد من المتأخرات للمزيد من تعزيز نظام معلومات إدارة البرامج الميدانية القائم على شبكة الويب من خلال وضع النماذج والأدوات التالية وذلك من أجل:

• رصد نداءات الطوارئ المخصصة والإبلاغ عنها؛

• رصد حالات الطوارئ على نطاق واسع والإبلاغ عنها (كحملة مكافحة الجراد، الاستجابة للتسونامي، انفلونزا الطيور، وغيرها) بما يشمل تفاصيل عن الجهات المانحة والميزانية وتتبع تسليم المدخلات والملاح ذات الصلة (التخطيط)؛

• تعزيز الأدوات التحليلية لرفع التقارير عن الإدارة مع قدرات على تنظيم المعلومات هرميا؛

• فهرسة الوثائق المخزنة في نظام معلومات إدارة البرامج الميدانية (وعدها 30 000 تقريبا) وزيادة سهولة البحث مع إمكانية البحث النصي الحر؛

• تحسين الترابط مع مستودع البيانات على مستوى المنظمة؛

• التمكين من الاطلاع على المعلومات المتعلقة بموجودات المشروع، والبحث فيها (تحت اشراف ادارة التوريدات)

- إتاحة أقسام مختارة من نظام معلومات إدارة البرامج الميدانية إلى الممثلين الدائمين لدى المنظمة والوكالات الحكومية؛
- تاحة البيانات العامة لنظام معلومات إدارة البرامج الميدانية للجمهور العام وذلك عبر موقع المنظمة على الويب؛
- تحسين الأداء من خلال شراء وحدة خدمة حاسوبية جديدة لقاعدة البيانات وكذلك شراء النسخة الأحدث من أوراقك؛

85. وأصبح من الممكن، بفضل هذه التطويرات، الوصول إلى معلومات "نظام معلومات إدارة البرامج الميدانية" من أي بلد أو إقليم وذلك:

- بنسخته الكاملة فيما يخص جميع موظفي المنظمة في المكاتب القطرية والإقليمية والإقليمية الفرعية أو الموفدين في بعثات رسمية؛
- بنسخة محدودة لجميع الدول الأعضاء مع معلومات تتعلق بالبلد المعني؛
- على شكل بيانات أساسية على موقع الويب العام يمكن للجمهور العام أن يصل إليه.

86. لقد أثبت نظام معلومات إدارة البرامج الميدانية على أنه ينطوي على قيمة كبيرة لموظفي الدعم الفني المسؤولين عن إدارة المشاريع الميدانية من خلال تحسين قدراتهم في مجال الإشراف العام والرقابة وكذلك في إدارة المشاريع على نحو أفضل وأكثر فعالية.